

Domovská stránka>Podanie na súd>Kde a ako>Trovy konania

Trovy konania

Malta

Na tejto stránke nájdete informácie o súdnych trovách na Malte.

Rodinné právo – zverenie dieťaťa do starostlivosti

Rodinné právo – výživné na dieťa

Obchodné právo – zmluva

Obchodné právo – zodpovednosť

Regulačný rámec upravujúci poplatky v právnických profesiách

Poplatky právnických profesií sú regulované podľa sadzobníka E v zmysle zákonníka o systave súdov a občianskoprávnom súdnom konaní (COCP), kapitola 12 zákonov Malty.

Právnici

Poplatky, ktoré účtujú právnici, sú regulované podľa sadzobníka E zoznamu A v prílohe zákonníka o organizácii súdnictva a občianskom súdnom konaní (COCP), (kapitola 12 zákonov Malty). Obhajcovia sa pri stanovovaní výšky svojich poplatkov, či už samostatne, alebo na základe dohody s klientom, riadia aj kódexom etiky a správania pre obhajcov. Podľa etického kódexu je poplatok primeraný vtedy, ak okrem iného zohľadňuje aj faktory ako potrebný čas, novosť a zložitosť dotknutých otázok; preberaná zodpovednosť, časové obmedzenia, charakter a trvanie profesionálneho vzťahu; skúsenosti, dobré meno a schopnosti obhajcu a náklady vymožitelné od druhej strany.

Trovy stanovené právnym predpisom

Stanovené trovy v občianskoprávných konaniach

Stanovené trovy pre strany sporu v občianskoprávných konaniach

Stanovené trovy strán v spore sa menia v závislosti od charakteru prípadu, ako aj od toho, či ide o spor finančnej povahy.

Fáza občianskeho súdneho konania, keď stanovené trovy musia byť uhradené

Poplatky za podanie návrhu a súdne poplatky musia byť pri podaní návrhu na začatie súdneho konania uhradené.

Na konci súdneho konania sa vypracuje vyúčtovanie trov konania vrátane daní. Ak sa ukáže, že vypočítaná výška súdneho poplatku presahuje výšku sumy uhradenej pri podávaní návrhu vo veci prípadu, je potrebné vypočítať rozdiel a následne tento rozdiel žiadať od strany v spore, ktorá zapríčinila vznik prípadu.

Stanovené trovy v trestnoprávných konaniach

Stanovené trovy pre strany sporu v trestnoprávných konaniach

Pri trestnom súdnom konaní nevznikajú žiadne trovy.

Fáza trestného súdneho konania, keď stanovené trovy strán v spore musia byť uhradené

Trovy trestného súdneho konania sa civilným stranám neprisudzujú. Na konci prípadu však súd môže obvinenému nariadiť úhradu všetkých nákladov na znalcov vzniknutých v súvislosti s trestným stíhaním.

Stanovené trovy v ústavnoprávných konaniach

Stanovené trovy pre strany sporu v ústavnoprávných konaniach

Poplatky za ústavnoprávne prípady na súdoch prvej inštancie sú takéto:

Podanie návrhu	58,53 EUR
Súdny poplatok	58,23 EUR
Doručovanie listín (oznamovanie)	6,99 EUR

Poplatky právnikov sa účtujú po ukončení prípadu v rozsahu od 46,49 EUR až do 698,81 EUR. Ďalšie náklady súvisiace s výkonom profesie, ktoré môžu vzniknúť v priebehu konania vo veci prípadu, sú: 46,59 EUR za každý menší predložený návrh; 9,32 EUR za každé predvolanie na súd; 23,29 EUR za prisážené vyhlásenie, 4,66 EUR za každú kópiu listiny a 186,35 EUR za každé písomné podanie.

Fáza ústavného súdneho konania, keď stanovené trovy musia byť uhradené

Trovy sa uhrádzajú pri podaní návrhu na začatie konania.

Informácie, ktoré musia právni zástupcovia vopred poskytnúť

Práva a povinnosti strán

Právni zástupcovia sú povinní zaobchádzať so svojimi klientmi v zmysle zásad **etického kódexu** vypracovaného **Komisiou pre správu súdnictva**. Kódex právnym zástupcom ukladá vo vzťahu k ich klientom rôzne povinnosti. Povinnosti uvedené tu vyššie však v tomto kódexe nefigurujú.

Trovy znášané stranou, ktorá v spore uspela

Strana, ktorá v spore uspela, získa za bežných okolností všetky súdne trovy späť pod podmienkou, že vydaným rozsudkom sa nariadi úhrada trov strane, ktorá v spore neuspela.

Trovy znášané stranou, ktorá v spore neuspela

Strana, ktorá v spore neuspela, znáša trovy spojené so súdnym procesom, ako aj náklady vzniknuté strane, ktorá v spore uspela.

Zdroje trov

Kde nájdem informácie o zdrojoch trov na Malte?

Sadzobníky A až L zákonníka o systave súdov a občianskom súdnom konaní (COCP) (kapitola 12 zákonov Malty) stanovujú jednotlivé trovy a poplatky, ktoré sú splatné v súvislosti so súdnym konaním. Tieto informácie sú prístupné na webovej stránke **Ministerstva spravodlivosti, kultúry a miestnej samosprávy**

V akých jazykoch môžem získať informácie o zdrojoch trov na Malte?

Všetky zákony sú vypracované v **maltskom** a **anglickom** jazyku, keďže oba tieto jazyky sú oficiálnymi jazykmi Malty.

Kde nájdem informácie o mediácii?

Informácie o mediácii sú dostupné na webovej lokalite **Arbitrážneho centra na Malte**.

Kde nájdem ďalšie informácie o trovách?

Webová stránka obsahujúca informácie o trovách

Sekcia právnych služieb na webovej lokalite **Ministerstva spravodlivosti, kultúry a miestnej samosprávy** vám poskytuje:

všetky hlavné a ďalšie vnútroštátne **právne predpisy**,

právne publikácie vrátane zákonov, návrhov zákonov, právnych oznámení a stanov.

Kde nájdem informácie o priemernej dĺžke trvania jednotlivých konaní?

Nie sú k dispozícii žiadne informácie v súvislosti s dĺžkou trvania jednotlivých konaní. Na webovej stránke **súdnych dvorov** však môžete každý mesiac nájsť okrem iných údajov aj informácie a štatistiky o prípadoch, ktoré sú predkladané a prejednávané súdmi a vo veci ktorých súdy vydali rozhodnutie.

Dvakrát ročne sa na tejto stránke publikuje **veková analýza**, ktorá uvádza vekové údaje v súvislosti s každým prípadom vypočítaným ktorýmkoľvek sudcom a zmierovacím sudcom na všetkých súdoch a tribunáloch.

Kde nájdem informácie o priemerných celkových trochách konkrétneho druhu konania?

Pozri vyššie.

Daň z pridanej hodnoty

Ako sa tieto informácie poskytujú?

Všetky súdne poplatky sú oslobodené od DPH. K poplatkom uvedeným v sadzobníku a splatným rozhodcom, právnym poradcom jednotlivých strán a iným súdom stanoveným znalcom je však potrebné zaplatiť 18-percentnú DPH.

Právna pomoc

Platná príjmová hranica v oblasti civilnej justície

Hoci existujú výnimky pre určité druhy súdnych konaní, vo všeobecnosti sa osoba kvalifikuje na získanie právnej pomoci, ak: nevlastní žiaden majetok, ktorého čistá hodnota dosahuje alebo prevyšuje 6988,22 EUR, pričom do tejto sumy nepatria predmety z domácnosti určené na každodenné použitie, ktoré sú primerané a potrebné pre žiadateľa/-ku a jeho/jej rodinu, jeho/jej ročná mzda nepresahuje výšku minimálnej mzdy vypočítanej pre osoby vo veku 18 rokov a viac.

Platná príjmová hranica v oblasti trestnej justície pre žalované osoby

Zákon pre tieto osoby nestanovuje osobitnú príjmovú hranicu. Právna pomoc sa však osobám žalovaným v trestnoprávných veciach poskytuje automaticky, ak žalovaná osoba nebola schopná upovedomiť obhajcu alebo ak požiadala o právnu pomoc.

Platná príjmová hranica v oblasti trestnej justície pre obeť trestných činov

Zákon pre tieto osoby nestanovuje osobitnú príjmovú hranicu. Právne oddelenie je však v zmysle zákona povinné (viac ako akýkoľvek právny poradca, ktorého si najme obeť) poskytnúť obeti trestného činu akúkoľvek potrebnú pomoc a podporu s konečným cieľom zabezpečiť, aby získala riadne odškodnenie.

Ďalšie podmienky súvisiace s poskytovaním právnej pomoci obetiam trestných činov

Žiadne ďalšie podmienky sa nevzťahujú na poskytovanie právnej pomoci obetiam trestných činov. Od údajných obetí trestných činov sa však očakáva, že budú poskytovať požadované informácie, ktorými disponujú, ako aj plne spolupracovať s právnym oddelením a úradom generálneho prokurátora.

Ďalšie podmienky súvisiace s poskytovaním právnej pomoci žalovaným osobám

Žiadne ďalšie podmienky sa nevzťahujú na poskytovanie právnej pomoci žalovaným osobám. Zákon však **obhajcoví právnej pomoci** umožňuje odmietnuť poskytnutie tejto pomoci z akéhokoľvek dôvodu, ktorý podľa názoru súdu *prima facie* (evidentne) zdôvodňuje toto odmietnutie. Aj za takýchto okolností však zákon vyžaduje, aby súd zabezpečil žalovanému právne zastupovanie tým, že mu určí obhajcu.

Bezplatné súdne konanie

Ak bola zúčastnenej strane udelená právna pomoc, všetky súdne konania sú bezplatné.

Kedy je strana, ktorá v spore neuspela, povinná nahradiť trovy strany, ktorá v spore uspela?

Výhradným privilegiom súdu je rozhodnúť o prerozdelení a prisúdení súdnych trov prípadu. Neexistuje žiaden úzus.

Odmeny znalcov

Odmeny znalcov sú regulované podľa sadzobníka G a K v zmysle zákonníka o organizácii súdnictva a občianskom súdnom konaní COCP (kapitola 12 zákonov Malty).

Odmeny prekladateľov a tlmočníkov

Sadzobník B kapitoly 12 **zákonov Malty** uvádza, že pri každom preklade požadovanom v zmysle právnych predpisov alebo pre potreby súdu: je poplatok 34,94 EUR.

Odmena pre prekladateľa alebo tlmočníka sa pohybuje v rozmedzí od 11,65 EUR do 58,23 EUR na hodinu podľa uváženia tajomníka.

Prekladatelia sú platení sumou 11,65 až 58,23 EUR za dokument, o čom takisto rozhoduje tajomník.

Súvisiace odkazy

[Ministerstvo spravodlivosti, kultúry a miestnej samosprávy](#)

[Arbitrážne centrum na Malte](#)

[Sekcia právnych služieb](#)

[Súdne dvory](#)

[Súvisiace prílohy](#)

[Správa Malty k štúdiu o transparentnosti trov](#)  (742 Kb) 

Posledná aktualizácia: 02/11/2020

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzí na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Prípadová štúdia 2 – rodinné právo – opatrovníctvo dieťaťa - Malta

V tejto prípadovej štúdií týkajúcej sa rodinného práva – starostlivosti o deti boli členské štáty požiadané informovať navrhovateľa o trochách konania v súvislosti s týmito situáciami:

Prípad A – vnútroštátna situácia: Dve osoby spolu žijú nezosobášené viacero rokov. Pri odlúčení majú trojročné dieťa. Súd rozhodne o zverení dieťaťa do osobnej starostlivosti matky a otcovi prizná právo na styk s dieťaťom. Matka sa súdi o obmedzenie styku dieťaťa s otcom.

Prípad B – medzištátna situácia, v ktorej ste vy právnik v členskom štáte A: Dve osoby spolu žijú nezosobášené v členskom štáte (členský štát B) viacero rokov. Majú spolu dieťa, ale ihneď po narodení dieťaťa sa odlúčia. Súd v členskom štáte B rozhodne o zverení dieťaťa do osobnej starostlivosti matky a otcovi prizná právo na styk s dieťaťom. Matka a dieťa sa presťahujú do iného členského štátu (členský štát A) – uvedené rozhodnutie súdu im to umožňuje – a otec zostane v členskom štáte B. Po niekoľkých rokoch sa matka súdi v členskom štáte A o úpravu styku dieťaťa s otcom

Trovy na Malte

Súdne trovy, náklady súvisiace s odvolaniami a náklady na alternatívne riešenie sporu

--	--	--	--

Prípadová štúdia	Súd			Odvolania			ARS	
	Počiatkové súdne poplatky	Poplatky za vyhotovenie záznamu	Ďalšie poplatky	Počiatkové súdne poplatky	Poplatky za vyhotovenie záznamu	Ďalšie poplatky	Je táto možnosť otvorená pre tento druh prípadu?	Náklady
Prípad A	181,68 EUR	neuvádza sa	neuvádza sa	98,99 EUR	neuvádza sa	116,47 EUR	áno	
Prípad B	181,68 EUR	neuvádza sa	neuvádza sa	98,99 EUR		116,47 EUR	nie	

Náklady na právne zastúpenie, exekútora a znalca

Prípadová štúdia	Právny zástupca		Exekútor			Znalec	
	Je právne zastúpenie povinné?	Priemerné náklady	Je právne zastúpenie povinné?	Náklady pred vynesením rozsudku	Náklady po vynesení rozsudku	Je využitie exekútora povinné?	Náklady
Prípad A	áno	Od minimálnej výšky 81,53 EUR do 174,70 EUR	nepovinné	neuvádza sa	neuvádza sa	nie	neuvádza sa
Prípad B	áno	Od minimálnej výšky 81,53 EUR do 174,70 EUR	nepovinné	neuvádza sa	neuvádza sa	nie	neuvádza sa

Náklady súvisiace s náhradami pre svedkov, zložením zábezpeky a ďalšími príslušnými poplatkami

Prípadová štúdia	Náhrady pre svedkov		Zábezpeka		Ďalšie poplatky	
	Dostávajú svedkovia náhrady?	Náklady	Existuje a kedy a ako sa používa?	Náklady	Opis	Náklady
Prípad A	nie	neuvádza sa	Zabezpečovací príkaz na požadovanú sumu	23,28 EUR	neuvádza sa	neuvádza sa
Prípad B	nie	neuvádza sa	Zabezpečovací príkaz na požadovanú sumu	23,28 EUR	neuvádza sa	neuvádza sa

Náklady na právnu pomoc a ďalšie náhrady

Prípadová štúdia	Právna pomoc			
	Kedy a za akých podmienok sa uplatňuje?	Kedy je podpora v plnej miere?	Podmienky	
Prípad A	Právna pomoc sa uplatňuje, ak osoba žije zo sociálnych dávok alebo minimálnej mzdy a ak nevlastní viac ako jednu nehnuteľnosť.	neuvádza sa	neuvádza sa	
Prípad B	Právna pomoc sa uplatňuje, ak osoba žije zo sociálnych dávok alebo minimálnej mzdy a ak nevlastní viac ako jednu nehnuteľnosť.	neuvádza sa	neuvádza sa	

Prípadová štúdia	Náhrady			
	Môže strana, ktorá spor vyhrala, získať náhradu trov konania?	Ak sa trovy nenahradzajú v plnej výške, aká je vo všeobecnosti výška náhrady v percentuálnom vyjadrení?	Ktoré trovy sa nikdy nenahradzajú?	Existujú prípady, keď sa náklady na právnu pomoc nahradzajú organizácii, ktorá právnu pomoc poskytuje?
Prípad A	ÁNO	Závisí od výsledného rozsudku	Súkromné konzultácie s právnymi zástupcami (mimosúdne náklady)	neuvádza sa
Prípad B	ÁNO	Závisí od výsledného rozsudku		neuvádza sa

Súkromné konzultácie
s právnymi zástupcami
(mimosúdne náklady)

Náklady na preklad a tlmočenie

Prípadová štúdia	Preklad		Tlmočenie		Ďalšie náklady, ktoré sú špecifické pre cezhraničné spory	
	Kedy a za akých podmienok je potrebný?	Približné náklady	Kedy a za akých podmienok je potrebné?	Približné náklady	Opis	Približné náklady
Prípad A	Preklad sa vypracuje na žiadosť jednej zo zúčastnených strán. Môže ísť len o preklad len z maltčiny do angličtiny alebo naopak. Preklady do iných jazykov si musia zúčastnené strany zabezpečiť na vlastné náklady.	17,47 EUR (paušálna sadzba formou registračného poplatku za každý preklad)	Vzťahuje sa, iba ak svedok nehovorí maltským ani anglickým jazykom	Od 11,65 EUR do 58,23 EUR/hod.	Náklady spojené s oznamovaním zúčastnenej strane so sídlom v zahraničí	Závisí od poplatkov, ktoré účtujú iné členské štáty.
Prípad B	Preklad sa vypracuje na žiadosť jednej zo zúčastnených strán. Môže ísť len o preklad len z maltčiny do angličtiny alebo naopak. Preklady do iných jazykov si musia zúčastnené strany zabezpečiť na vlastné náklady.	17,47 EUR (paušálna sadzba formou registračného poplatku za každý preklad)	Vzťahuje sa, iba ak svedok nehovorí maltským ani anglickým jazykom	Od 11,65 EUR do 58,23 EUR/hod.	Náklady spojené s oznamovaním zúčastnenej strane so sídlom v zahraničí	Závisí od poplatkov, ktoré účtujú iné členské štáty.

Posledná aktualizácia: 02/11/2020

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Prípadová štúdia 3 – rodinné právo – výživné - Malta

V tejto prípadovej štúdii týkajúcej sa rodinného práva – výživného boli členské štáty požiadané informovať navrhovateľa o trovách konania v súvislosti s týmito situáciami:

Prípad A – vnútroštátna situácia: Dve osoby spolu žijú nezosobášené viacero rokov. Pri odlúčení majú trojročné dieťa. Súd rozhodne o zverení dieťaťa do osobnej starostlivosti matky. Zostane nevyriešená iba otázka výšky výživného, ktoré má otec platiť matke na výživu a vzdelanie dieťaťa. Matka sa o výšku výživného sudi.

Prípad B – medzištátna situácia, v ktorej ste vy právnik v členskom štáte A: Dve osoby spolu žijú nezosobášené v členskom štáte (členský štát B). Majú trojročné dieťa. Odlúčia sa. Súd v členskom štáte B rozhodne o zverení dieťaťa do osobnej starostlivosti matky. Matka s dieťaťom sa so súhlasom otca presťahujú do iného členského štátu (členský štát A), kde sa usadia.

Medzi rodičmi zostane nevyriešený spor týkajúci sa výšky výživného, ktoré má otec platiť matke na výživu a vzdelanie dieťaťa. Matka sa sudi o výšku výživného v členskom štáte A.

Súdne trovy na Malte

Súdne trovy, náklady súvisiace s odvolaniami a náklady na alternatívne riešenie sporu

Prípadová štúdia	Súd			Odvolania			ARS	
	Počiatočné súdne poplatky	Poplatky za vyhotovenie záznamu	Ďalšie poplatky	Počiatočné súdne poplatky	Poplatky za vyhotovenie záznamu	Ďalšie poplatky	Je táto možnosť otvorená pre tento druh prípadu?	Náklady
Prípad A	181,68 EUR	neuvádza sa	neuvádza sa	98,99 EUR	neuvádza sa	116,47 EUR	áno	
Prípad B	181,68 EUR	neuvádza sa	neuvádza sa	98,99 EUR		116,47 EUR	Nie	

Náklady na právne zastúpenie, exekútora a znalca

--	--	--	--

Prípadová štúdia	Právny zástupca		Exekútor			Znalec	
	Je právne zastúpenie povinné?	Priemerné náklady	Je právne zastúpenie povinné?	Náklady pred vynesení rozsudku	Náklady po vynesení rozsudku	Je využitie exekútora povinné?	Náklady
Prípad A	áno	0,5 % výživného splatného počas obdobia 10 rokov, ktoré sa môže zvýšiť na 1% na základe spoločnej dohody klienta a právnik, za predpokladu, že poplatok prevyšujúci stanovené 0,5 % nebude možné od druhej strany vymáhať.	nepovinné	neuvádza sa	neuvádza sa	Nie	neuvádza sa
Prípad B	áno	Závisí od výšky hodnoty sporu	nepovinné	neuvádza sa	neuvádza sa	Nie	neuvádza sa

Náklady súvisiace s náhradami pre svedkov, zložením zábezpeky a ďalšími príslušnými poplatkami

Prípadová štúdia	Náhrady pre svedkov		Zábezpeka		Ďalšie poplatky	
	Dostávajú svedkovia náhrady?	Náklady	Existuje a kedy a ako sa používa?	Náklady	Opis	Náklady
Prípad A	Nie	neuvádza sa	Zabezpečovací príkaz na požadovanú sumu	23,28 EUR	neuvádza sa	neuvádza sa
Prípad B	Nie	neuvádza sa	Zabezpečovací príkaz na požadovanú sumu	23,28 EUR	neuvádza sa	neuvádza sa

Náklady na právnu pomoc a ďalšie náhrady

Prípadová štúdia	Právna pomoc		
	Kedy a za akých podmienok sa uplatňuje?	Kedy je podpora v plnej miere?	Podmienky
Prípad A	Právna pomoc sa uplatňuje, ak osoba žije zo sociálnych dávok alebo minimálnej mzdy a ak nevlastní viac ako jednu nehnuteľnosť.	neuvádza sa	neuvádza sa
Prípad B	Právna pomoc sa uplatňuje, ak osoba žije zo sociálnych dávok alebo minimálnej mzdy a ak nevlastní viac ako jednu nehnuteľnosť.	neuvádza sa	neuvádza sa

Prípadová štúdia	Náhrady			
	Môže strana, ktorá spor vyhrala, získať náhradu trov konania?	Ak sa trovy nenahradzajú v plnej výške, aká je vo všeobecnosti výška náhrady v percentuálnom vyjadrení?	Ktoré trovy sa nikdy nenahradzajú?	Existujú prípady, keď sa náklady na právnu pomoc nahradzajú organizácii, ktorá poskytuje právnu pomoc?
Prípad A	ÁNO	Závisí od výsledného rozsudku	Súkromné konzultácie s právnymi zástupcami (mimosúdne náklady)	neuvádza sa
Prípad B	ÁNO	Závisí od výsledného rozsudku	Súkromné konzultácie s právnymi zástupcami (mimosúdne náklady)	neuvádza sa

Náklady na preklad a tlmočenie

Prípadová štúdia	Preklad		Tlmočenie		Ďalšie náklady, ktoré sú špecifické pre cezhraničné spory	
	Kedy a za akých podmienok je potrebný?	Približné náklady	Kedy a za akých podmienok je potrebný?	Približné náklady	Opis	Približné náklady

Prípad B	ÁNO	Právny zástupca: 681,53 EUR Právny zástupca: 227,18 EUR	nepovinné	neuvádza sa	neuvádza sa	Nie	neuvádza sa
----------	-----	--	-----------	-------------	-------------	-----	-------------

Náklady súvisiace s náhradami pre svedkov, zložením zábezpeky a ďalšími príslušnými poplatkami

Prípadová štúdia	Náhrady pre svedkov		Zábezpeka		Ďalšie poplatky	
	Dostávajú svedkovia náhrady?	Náklady	Existuje a kedy a ako sa používa?	Náklady	Opis	Náklady
Prípad A	NIE	neuvádza sa	Zabezpečovací príkaz na uvedenú dlžnú sumu	46,59 EUR	neuvádza sa	neuvádza sa
Prípad B	NIE	neuvádza sa	Zabezpečovací príkaz na uvedenú dlžnú sumu	46,59 EUR	neuvádza sa	neuvádza sa

Náklady na právnu pomoc a ďalšie náhrady

Prípadová štúdia	Právna pomoc			Náhrady			
	Kedy a za akých podmienok sa uplatňuje?	Kedy je podpora v plnej miere?	Podmienky	Môže strana, ktorá spor vyhrala, získať náhradu trov konania?	Ak sa trovy nenahrádzajú v plnej výške, aká je vo všeobecnosti výška náhrady v percentuálnom vyjadrení?	Ktoré trovy sa nikdy nenahrádzajú?	Existujú prípady, keď sa náklady na právnu pomoc nahrádzajú organizácii, ktorá poskytuje právnu pomoc?
Prípad A	NIE	neuvádza sa	neuvádza sa	ÁNO	Závisí od výsledného rozsudku	Súkromné konzultácie s právnymi zástupcami (mimosúdne náklady)	neuvádza sa
Prípad B	NIE	neuvádza sa	neuvádza sa	ÁNO	Závisí od výsledného rozsudku	Súkromné konzultácie s právnymi zástupcami (mimosúdne náklady)	neuvádza sa

Náklady na preklad a tlmočenie

Prípadová štúdia	Preklad		Tlmočenie		Ďalšie náklady, ktoré sú špecifické pre cezhraničné spory	
	Kedy a za akých podmienok je potrebný?	Približné náklady	Kedy a za akých podmienok je potrebné?	Približné náklady	Opis	Približné náklady
Prípad A	Keď iba jedna zo zúčastnených strán hovorí po anglicky	34,94 EUR	Uplatňuje sa iba vtedy, keď svedok nehovorí maltským ani anglickým jazykom	Od 11,65 EUR do 58,23 EUR /hod.	Náklady spojené s oznamovaním zúčastnenej strane so sídlom v zahraničí	Závisí od poplatkov, ktoré účtujú iné členské štáty.
Prípad B	Keď iba jedna zo zúčastnených strán hovorí po anglicky	34,94 EUR	Uplatňuje sa iba vtedy, keď svedok nehovorí maltským ani anglickým jazykom	Od 11,65 EUR do 58,23 EUR /hod.	Náklady spojené s oznamovaním zúčastnenej strane so sídlom v zahraničí	Závisí od poplatkov, ktoré účtujú iné členské štáty.

Posledná aktualizácia: 02/11/2020

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Prípadová štúdia 5 – obchodné právo – zodpovednosť - Malta

V tejto prípadovej štúdii týkajúcej sa obchodného práva – zodpovednosti boli členské štáty požiadané informovať spotrebiteľa o trovách konania v súvislosti s týmito situáciami:

Prípad A – vnútroštátna situácia: Výrobca vykurovacích zariadení dodá inštalačnej firme ohrievač. Inštalačná firma ďalej predá ohrievač spotrebiteľovi a inštaluje ho v jeho dome. V dome krátko nato vypukne požiar. Každá zúčastnená strana (výrobca vykurovacích zariadení, inštalačná firma, koncový spotrebiteľ) je poistená. Dôvod požiaru nie je jednoznačný. Spotrebiteľovi nechce nikto nahradiť škodu.

Spotrebiteľ sa rozhodne súdiť o plnú náhradu škody s výrobcom vykurovacích zariadení, inštalačnou firmou aj s poisťovňami.

Prípad B – medzištátna situácia: Výrobca vykurovacích zariadení v členskom štáte B dodá inštalačnej firme v členskom štáte C ohrievač. Inštalačná firma ďalej predá ohrievač spotrebiteľovi v členskom štáte A a inštaluje ho v jeho dome. V dome krátko nato vypukne požiar. Každá zúčastnená strana (výrobca vykurovacích zariadení, inštalačná firma, koncový spotrebiteľ) je poistená v poisťovni vo svojom vlastnom členskom štáte. Dôvod požiaru nie je jednoznačný. Spotrebiteľovi nechce nikto nahradiť škodu.

Spotrebiteľ sa rozhodne súdiť v členskom štáte A o plnú náhradu škody s výrobcom vykurovacích zariadení, inštalačnou firmou a s poisťovňou v členskom štáte A.

Súdne trovy na Malte

Súdne trovy, náklady súvisiace s odvolaniami a náklady na alternatívne riešenie sporu

Prípadová štúdia	Súd			Odvolania		
	Počiatkové súdne poplatky	Poplatky za vyhotovenie záznamu	Ďalšie poplatky	Počiatkové súdne poplatky	Poplatky za vyhotovenie záznamu	Ďalšie poplatky
Prípad A	Minimálne 712,77 EUR (v závislosti od výšky hodnoty sporu)		neuvádza sa	195,65 EUR		neuvádza sa
Prípad B	Minimálne 712,77 EUR (v závislosti od výšky hodnoty sporu)		neuvádza sa	195,65 EUR		neuvádza sa

Náklady na právne zastúpenie, exekútora a znalca

Prípadová štúdia	Právny zástupca		Exekútor			Znalec	
	Je právne zastúpenie povinné?	Priemerné náklady	Je právne zastúpenie povinné?	Náklady pred vynesením rozsudku	Náklady po vynesení rozsudku	Je využitie exekútora povinné?	Náklady
Prípad A	ÁNO	Závisí od výšky hodnoty sporu	nepovinné	neuvádza sa	neuvádza sa	Nepovinné, ale v tomto prípade vysoko pravdepodobné	Závisí od výšky hodnoty sporu
Prípad B	ÁNO	Závisí od výšky hodnoty sporu	nepovinné	neuvádza sa	neuvádza sa	Nepovinné, ale v tomto prípade vysoko pravdepodobné	Závisí od výšky hodnoty sporu

Náklady súvisiace s náhradami pre svedkov, zložením zábezpeky a ďalšími príslušnými poplatkami

Prípadová štúdia	Náhrady pre svedkov		Zábezpeka			Ďalšie poplatky	
	Dostávajú svedkovia náhrady?	Náklady	Existuje a kedy a ako sa používa?	Náklady	Opis	Náklady	
Prípad A	NIE	neuvádza sa	Neuvádza sa, pretože sa neurčuje výška hodnoty sporu	neuvádza sa	neuvádza sa	neuvádza sa	
Prípad B	NIE	neuvádza sa	Neuvádza sa, pretože sa neurčuje výška hodnoty sporu	neuvádza sa	neuvádza sa	neuvádza sa	

Náklady na právnu pomoc a ďalšie náhrady

Prípadová štúdia	Právna pomoc		
	Kedy a za akých podmienok sa uplatňuje?	Kedy je podpora hradená v plnej miere?	Podmienky
Prípad A	Právna pomoc sa uplatňuje, ak osoba žije zo sociálnych dávok alebo minimálnej mzdy a ak nevlastní viac ako jednu nehnuteľnosť.	neuvádza sa	neuvádza sa
Prípad B	Právna pomoc sa uplatňuje, ak osoba žije zo sociálnych dávok alebo minimálnej mzdy a ak nevlastní viac ako jednu nehnuteľnosť.	neuvádza sa	neuvádza sa

Prípadová štúdia	Náhrady			
	Môže strana, ktorá spor vyhrala, získať náhradu trov konania?	Ak sa trovy nenahrádzajú v plnej výške, aká je vo všeobecnosti výška náhrady v percentuálnom vyjadrení?	Ktoré trovy sa nikdy nenahrádzajú?	Existujú prípady, keď sa náklady na právnu pomoc nahrádzajú organizácii, ktorá poskytuje právnu pomoc?
Prípad A	ÁNO	Závisí od výsledného rozsudku	Súkromné konzultácie s právnymi zástupcami (mimosúdne náklady)	neuvádza sa
Prípad B	ÁNO	Závisí od výsledného rozsudku	Súkromné konzultácie s právnymi zástupcami (mimosúdne náklady)	neuvádza sa

Náklady na preklad a tmočenie

Prípadová štúdia	Preklad		Tmočenie		Ďalšie náklady, ktoré sú špecifické pre cezhraničné spory	
	Kedy a za akých podmienok je potrebný?	Približné náklady	Kedy a za akých podmienok je potrebné?	Približné náklady	Opis	Približné náklady
Prípad A	Keď iba jedna zo zúčastnených strán hovorí po anglicky	34,94 EUR	Uplatňuje sa iba vtedy, ak svedok nehovorí maltským ani anglickým jazykom	Od 11,65 EUR do 58,23 EUR /hod.	Náklady spojené s oznamovaním zúčastnenej strane so sídlom v zahraničí	Závisí od poplatkov, ktoré účtujú iné členské štáty.
Prípad B	Keď iba jedna zo zúčastnených strán hovorí po anglicky	34,94 EUR	Uplatňuje sa iba vtedy, ak svedok nehovorí maltským ani anglickým jazykom	Od 11,65 EUR do 58,23 EUR /hod.	Náklady spojené s oznamovaním zúčastnenej strane so sídlom v zahraničí	Závisí od poplatkov, ktoré účtujú iné členské štáty.

Posledná aktualizácia: 02/11/2020

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.